

INHALTSVERZEICHNIS

ZUR TRANSKRIPTION UND TRANSLITERATION.....	XXIII
SIGLA UND TEXTKRITISCHE ZEICHEN	XXIII
EINLEITUNG.....	XXV
BESCHREIBUNGEN.....	1
I. TIBETISCHE WISSENSCHAFTEN	
A) WÖRTERBÜCHER	
Grundlegende Beschreibung von Lehrbegriffen des tibetischen Buddhismus (chos-kyi mam-grangs) (Nr. 1).....	3
B) HANDWERKSKUNST UND TECHNIK	
Berechnung der Proportionen (cha-tshad bkod-pa) der Stūpas des Sugata (bde-gshegs mchod-rten) (Nr. 2)	4
Dus-kyi 'khor-lo (Kālacakra): Anweisung zur Zeichnung der Linien (thig-tshad) des Sand-Maṇḍalas (Nr. 3)	5
C) MEDIZIN	
Fragment einer medizinischen Abhandlung über die Merkmale des Urins (chab-rtags) (Nr. 4)	5
Darstellung der Analogien (dpe-don) zwischen dem menschlichem Körper und seinen Krankheiten und dem Baum der Medizin entsprechend der Kālacakra-Tradition (dpal-ldan dang-po) (Nr. 5)	6
D) ASTRONOMIE, ASTROLOGIE UND DIVINATION	
Schnellrechnungstabellen (re'u mig) zur Berechnung der geozentrischen Längen der Planeten Merkur (lhag-pa) und Venus (pa-sangs) aus den um die heliozentrischen Mittelpunktsgleichungen dieser beiden Planeten korrigierten Längen der Sonne (Nr. 6)	6
Schnellrechnungstabellen (re'u-mig) zur Berechnung der heliozentrischen Längen verschiedener Planeten und andere Übersichtstafeln zur tibetischen Astronomie (Nr. 7)	7
Almanach für das Weibliche-Eisen-Hund-Jahr des 15. Rab-byung-Zyklus [1910] (Nr. 8).....	7
lHa-mo (Śrī-Devī): Mo-Weissagung anhand des Werfens eines Würfels (sho-mo 'debs-tshul) (Nr. 9)	8
II. ERKENNTNISTHEORIE	
Systematische Darlegung der Erkenntnistheorie (blo-rigs-kyi rnam-gzhag) (Nr. 10-11)	9-10
Von Dharmakīrti verfasste Einführung in die elementare buddhistische Logik (bsdus-grva) (Nr. 12).....	10
Kommentar zum Abhisamayālaṃkāra (Nr. 13)	11

Inhaltsverzeichnis

Kommentar zum 1. Kapitel des Abhisamayālamkāra (Nr. 14)	12
Inhaltsübersicht über die Kapitel (sa-bcad) für das erste und zweite Kapitel des Tshad-ma rnam-'grel (Pramāṇavārttika) (Nr. 15).....	13
Analyse (rnam-dpyad) des 3. Kapitels des Abhisamayālamkāra (Nr. 16)	13
Drittes Kapitel des vom 1. 'Jam-dbyangs bzhad-pa verfassten Kommentares (dgongs-'grel) zum Abhidharmakośakārikā (Nr. 17).....	14
Kommentar zu Candrakīrtis Madhyamakāvātāra (Nr. 18).....	14

III. BELEHRUNGEN (gdams-ngag) UND ESOTERISCHE UNTERWEISUNGEN (man- ngag)

Opferverser (mchod-brjod) des 'Jam pa'i dbyangs kyi zhal lung (Nr. 19).....	16
Unterweisung (gdams-pa) zur Extrahierung von Nahrung aus Steinen (Nr. 20)	16
Unterweisung (gdams-pa) zur Extrahierung von Nahrung aus Wasser (Nr. 21).....	18
Stufenweg zur Erleuchtung (lam-rim) mit besonderer Fokussierung auf die Darstellung der verschiedenen Stufen und Wege (sa-lam-gyi rnam-gzhag) (Nr. 22).....	19
Unverblümete Einführung (dmar-khrid) zu Tsong-kha-pa's Lam rim chen mo (Nr. 23).....	20
Systematische Darlegungen (rnam-bshad) zum rTen 'brel snying po (Nr. 24)	21
Kurz gefasste Erläuterungen (bshad-pa) zum Stufenweg zur Erleuchtung (lam-rim) (Nr. 25).....	21
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Esoterische Unterweisungen des Lama (man-ngag) (Nr. 26).....	22

IV. GELÜBDE (sdom-pa) UND BEKENNTNISSE VON VERFEHLUNGEN (bshags-pa)

Bekanntnis (bshags-pa) unterlassener religiöser Verpflichtungen an den Dam-can Chos-kyi rgyal-po (Nr. 27)	23
sPyan-ras-gzigs (Avalokiteśvara): Gelübdezeremonie zur Läuterung von Verfehlungen (gso- sbyong-gi sdom-pa) (Nr. 28).....	23
Praktische Anweisungen für die drei grundlegenden Arten der Gelübdezeremonie (gzhi-gsum- gyi cho-ga) (Nr. 29).....	24
rDo-rje mi-'khrugs-pa (Vajrākṣobhya): Ritual der Haarschneidung (skra-chog) (Nr. 30).....	24
Prostrationsritus zur Reinigung aller Arten von Befleckungen (sgrib-pa 'dag-pa) (Nr. 31).....	25

V. BITTGEBETE (gsol-'debs)

Bittgebet (gsol-'debs) für das Gedeihen der Lehre des Buddha (Nr. 32-33)	26
In Erinnerung an die Güte des Lama ausgeführtes Gebet mit der Bitte (gsol 'debs), sein Mitgefühl zu erweisen (Nr. 34).....	27
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Bittgebet (gsol-'debs) (Nr. 35).....	28
Bittgebet (gsol-'debs) zur Ermahnung der mKha'-spyod-ma (Khecarī), Mitgefühl zu zeigen (Nr. 36).....	28
gDugs-dkar (Sitātapatrā): Bittgebet (gsol-'debs) (Nr. 37)	29
Bittgebet (gsol-'debs) zur Abwehr von Unheil und Gefahren (Nr. 38)	29
Bittgebet (gsol-'debs) an den Lama, die Yi-dam(-Gottheit), die Dākinī und den Dharmapāla (Nr. 39).....	30
Bittgebet (gsol-'debs) an drei Lamas der rNying-ma-pa-Schule (Nr. 40)	30
An den 13. Dalai Lama gerichtetes Bittgebet mit der Bitte um Festes Verweilen (zhabs-brtan gsol-'debs) (Nr. 41)	31

Inhaltsverzeichnis

An den 9. Paṅ-chen bla-ma Blo-bzang thub-bstan chos-kyi nyi-ma gerichtete Glückwünsche (smon-tshig) mit der Bitte um Festes Verweilen (Nr. 42-43)	31-32
An den Rā-khyo Qutuqtu Ngag-dbang chos-'byor bstan-pa'i nyi-ma gerichtete Glückwünsche (smon-tshig) mit der Bitte um Festes Verweilen (Nr. 44).....	32
An die Wiederverkörperung des 2. lCang-skyā Rol-pa'i rdo-rje gerichtete Glücksverse (zhabs-brtan smon-tshig) mit der Bitte um Festes Verweilen (Nr. 45).....	33
An die Wiederverkörperung des 2. lCang-skyā Ye-shes bstan-pa'i sgron-me gerichtetes Bittgebet (gsol-'debs) und Wahrheitsworte für das Feste Verweilen (brtan-bzhugs-kyi bden-tshig) (Nr. 46).....	34
An den A-kyā rin-po-che gerichtetes Bittgebet für sein Festes Verweilen (zhabs-brtan gsol-'debs) (Nr. 47)	35
An den 6. Paṅ-chen Blo-bzang dpal-ldan ye-shes gerichtetes Bittgebet für sein Festes Verweilen (zhabs-brtan) (Nr. 48).....	35
An einen gewissen Blo-bzang bstan-pa'i nyi-ma gerichtete glückspendende Verse mit der Bitte um Festes Verweilen (zhabs-brtan smon-tshig) (Nr. 49)	36
An den an den 3. lCang-skyā Qutuqtu Ye-shes bstan-pa'i rgyal-mtshan gerichtete Wahrheitsworte mit der Bitte um Festes Verweilen (zhabs-brtan bden-tshig) (Nr. 50)	37
An den sPrul-sku 'Jigs-med bsam-grub rgya-mtsho gerichtetes Bittgebet mit der Bitte um Festes Verweilen (zhabs-brtan gsol-'debs) (Nr. 51).....	38
An den kun-spangs ras-pa Karma rDo-rje dpal gerichtetes Bittgebet für sein Festes Verweilen (zhabs-brtan gsol-'debs) (Nr. 52).....	39
An den sku-zhabs rin-po-che 'Jam-dbyangs thub-bstan nyi-ma gerichtetes Bittgebet mit der Bitte um Festes Verweilen (zhabs-brtan gsol-'debs) (Nr. 53)	40
An den Qing-Kaiser Guangxu gerichtetes Bittgebet um sein Festes Verweilen (zhabs-brtan gsol-'debs) (Nr. 54)	40
An den großen Mañjuśrī-Kaiser Guangxu gerichtete glückspendende Verse mit der Bitte um sein Festes Verweilen (zhabs-brtan smon-tshig) (Nr. 55).....	41
An Kangde, den Kaiser der Manjuguō-Regierung (engke erdem-tü), gerichtete glückspendende Verse mit der Bitte um Festes Verweilen (zhabs-brtan smon-tshig) (Nr. 56-57).....	42-43
Wahrheitsworte (bden-tshig) zur Festigung des Lebensalters und der Herrschaft des Qing-Kaisers Puyi (Nr. 58)	44
Kleine siebenteilge Werksammlung mit einem Bittgebet an die Überlieferungslinie des rDo-rje 'jigs-byed (bla-brgyud gsol-'debs), Wunschgebeten (smon-lam), Glücksversen (shis-brjod), einem Gaṇacakra (tshogs-'khor) und kurzen Evokationen (sgrub-thabs) (Nr. 59).....	45
Bittgebet an die Überlieferungslinie (bla-brgyud gsol-'debs) des rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava) samt Lobpreisungen (bstod-pa) und Wunschgebeten (smon-lam) (Nr. 60).....	46
Bittgebet an die Überlieferungslinie des rDo-rje 'jigs-byed (bla-brgyud gsol-'debs), Wunschgebete (smon-lam), Glücksverse (shis-brjod) und Evokationen (sgrub-thabs) (Nr. 61)	46
Wunschgebete (smon-lam), Glücksverse und kurze Evokationen (sgrub-thabs) (Nr. 62).....	47
Bittgebet an die Überlieferungslinie (bla-brgyud gsol-'debs) des rDo-rje 'jigs-byed, Wunschgebete (smon-lam) und Glücksverse (shis-brjod) (Nr. 63)	47
Bittgebet an die Linie der Überlieferungsträger (bla-brgyud gsol-'debs) der gSang-sngags rGyud-pa grva-tshang (Nr. 64).....	64

Inhaltsverzeichnis

Bittgebet an die nahe stehende Überlieferungslinie (nye-brgyud gsol-'debs) (Nr. 65)	48
Bittgebet an die Guru-Überlieferungslinie (bla-brgyud gsol-'debs) der 'Jigs-byed dpa'-gcig bDud-las nam-rgyal(-Lehrtradition) (Nr. 66)	49
Bittgebet an die Wiederverkörperungslinie (sku-phreng gsol-'debs) des grub-pa'i dbang-phyug Karma rdo-rje dpal (Nr. 67)	49
Bittgebet an die Existenzenlinie ('khrungs-rabs gsol-'debs) des sTong-skor Qutuqtu (Nr. 68)	51
Erweiterte Fassung des Bittgebetes an die Existenzenkette ('khrungs-rabs gsol-'debs) des sTong-'khor qutuqtu 'Jam-dbyangs bstan-'dzin rgya-mtsho (Nr. 69)	51
Bittgebet an die Wiederverkörperungslinie ('khrungs-rabs gsol-'debs) des A-kyā Qutuqtu (Nr. 70)	52
Bittgebet an die Existenzenlinie ('khrungs-rabs gsol-'debs) des Erdeni No-min-han rin-po-che samt Glückwünschen (smon-tshig) für sein Festes Verweilen (brtan-pa'i smon-tshig) (Nr. 71)	54
Bittgebet für die schnelle Wiederkehr (myur-'byon gsol-'debs) des sTong-'khor qutuqtu Thub- bstan 'jigs-med rgya-mtsho (Nr. 72).....	55
Bittgebet für die schnelle Wiederkehr (myur-'byon gsol-'debs) des Thu'u-bkvan rin-po-che (Nr. 73).....	56
Bittgebet an die Überlieferungslinie (bla-brgyud gsol-'debs) für die rJes-gnang-Weihe der sGrol-dkar Yid-bzhin 'khor-lo (Nr. 74).....	56
Bittgebet an eine Reihe von Überlieferungsträgern (bla-brgyud gsol-'debs) der dGe-lugs-pa- Schule (Nr. 75).....	57
An die Guru-Überlieferungslinie (brgyud-pa'i gsol-'debs) der Phyag-rgya chen-po-Lehren gerichtetes Bittgebet (Nr. 76).....	57
Kleine Textsammlung aus der Tradition der dGe-lugs-Schule mit Bittgebeten (gsol-'debs) und Dhāraṇīs (gzungs) sowie einer Evokation (sgrub-thabs) des Vajrasattva (Nr. 77)	58
'Go-ba'i sku-lha: Herbeirufung des Glücks (g.yang-'bod) (Nr. 78)	59
Zhang-blon: Herbeirufung des Glücks (g.yang-'bod) (Nr. 79).....	59
Herbeirufung des Lama aus weiter Ferne (bla-ma rgyang-'bod) (Nr. 80).....	60

VI. WUNSCHGEBETE (smon-lam)

Von Tsong-kha-pa verfasstes Wunschgebet (smon-lam) für eine Wiedergeburt in der Himmlischen Sphäre Sukhāvātī (Nr. 81-86)	61-64
An gSang-ba 'dus-pa (Guhyasamāja) gerichtetes Wunschgebet (smon-lam) (Nr. 87).....	64
An 'Jigs-byed (Bhairava) gerichtetes Wunschgebet (smon-lam) (Nr. 88)	64
An Mi-'khrugs-pa (Akṣobhya) gerichtetes Wunschgebet (smon-lam) und Glücksverse (shis- brjod) (Nr. 89-90).....	65
An Mi-'khrugs-pa (Akṣobhya) gerichtetes Wunschgebet (smon-lam) mit der Bitte um Wiedergeburt in der Himmlischen Sphäre Abhirati (mngon-dga') (Nr. 91)	66
'Jigs-byed dpa'-bo gcig-pa (Ekavīra-Vajrabhairava): Wunschgebet (smon-lam) und Glücksverse (shis-brjod) (Nr. 92)	66
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Danksagung (gtang-rag), Wunschgebet (smon-lam) und Glücksverse (shis-brjod) (Nr. 93)	66
Wunschgebete (smyung-gnas smon-lam) und Glücksverse für die Fastenzeremonie (smyung- gnas shis-brjod) (Nr. 94)	67
Sammlung von Wunschgebeten (smon-lam) für verschiedene Zwecke (Nr. 95).....	68

Inhaltsverzeichnis

Bestes Wunschgebet (smon-lam) zur Verwirklichung allen Heils: Ārya-Bhadracaryāpranīdhānarāja (Nr. 96-98).....	69-71
Wunschgebet (smon-lam) zur Erlangung von Samādhi: Ārya-Mahābalanāmamahāyānasūtra (Nr. 99-101)	71-72

VII. VEREHRUNG (phyag-'tshal-ba) UND ZUFLUCHTNAHME (skyabs-'gro)

Grundlegende Übungen der Zufluchtnahme (skyabs-'gro) usw. (Nr. 102).....	73
Grundlegende Übungen der Zufluchtnahme (skyabs-'gro) (Nr. 103)	73

VIII. OPFERUNG (mchod-pa)

Shākya thub-pa (Buddha Śākyamuni): Ritual zur Darbringung der drei Arten von Speiseopfern (gtor-'bul) (Nr. 104).....	75
rNam-rgyal-ma (Uṣṇīṣavijayā): Ergänzende (Verrichtung) zum Tausendopfer (stong-mchod zur-'debs) (Nr. 105).....	75
sGrol-ma Yid-bzhin 'khor-lo (Cintāmaṇicakra-Tārā): Darreichung des Tausendopfers (stong-mchod 'bul-tshul) (Nr. 106).....	76
sGrol-ma (Tārā): Maṇḍala-Opfer (maṇḍal 'bul-ba) (Nr. 107).....	77
Sechzehn Sthaviras (gNas-brtan bcu-drug): Opferritual (phyag-mchod) (Nr. 108).....	77
Sechzehn Sthaviras (gNas-brtan bcu-drug): Opferritual (phyag-mchod) (Nr. 109).....	77
Dus-kyi 'khor-lo (Kālacakra): Opferritual (mchod-pa'i cho-ga) (Nr. 110).....	78
sMan-bla bde-gshegs-brgyad: Opferritual (mchod-pa'i cho-ga) (Nr. 111-112).....	78-79
sMan-bla bder-gshegs bdun (Bhaiṣajyaguru): Opferritual (mchod-pa'i cho-ga) (Nr. 113).....	79

IX. MEDITATIONS- UND OPFERRITUALE IN BEZUG AUF DEN GEISTLICHEN

LEHRER (bla-ma mchod pa, bla-ma'i rnal-'byor)

Thub-pa'i dbang-po (Buddha Śākyamuni): Allgemeines Opferritual (spyi'i mchod-pa'i cho-ga) für den Lama und die Drei Juwelen (Nr. 114-115).....	84-85
Opferritual für den geistlichen Lehrer (bla-ma'i rnal-'byor) (Nr. 116).....	85
Opferritual für den geistlichen Lehrer (bla-ma mchod-pa'i cho-ga) (Nr. 117-123)	86-90
Opferritual für den geistlichen Lehrer (bla-ma'i mchod-pa) (Nr. 124)	90
Auf Tsong-kha-pa basierendes Opferritual für den geistlichen Lehrer (bla-ma'i mchod-pa'i cho-ga) (Nr. 125).....	91
Auf Tsong-kha-pa basierendes Opferritual für den geistlichen Lehrer (bla-ma'i rnal-'byor) vom Typus dGa'-ldan lha-brgya-ma (Nr. 126-127)	92-93
Auf Dus-kyi 'khor-lo (Kālacakra) basierender Guruyoga (bla-ma'i rnal-'byor) (Nr. 128)	93
Erzeugung der Unterschiedslosigkeit (dbyer-med) von mGon-po (Mahākāla) und Lama samt einem Opferritual für den geistlichen Lehrer (bla-ma mchod-pa'i cho-ga) (Nr. 129).....	93
Auf der sGrol-ma dkar-mo (Sitatārā) basierender Guruyoga (bla-ma'i rnal-'byor) (Nr. 130).....	94
Auf rTa-mgrin (Hayagrīva) basierender Guruyoga (bla-ma'i rnal-'byor) (Nr. 131).....	95

X. LOBPREISUNGEN (bstod-pa)

Lobpreisung (bstod-pa) der Lehrergruppe rGyan-drug mchog-gnyis (Nr. 132)	97
Lobpreisung (bstod-pa) des Jo-bo Atiśa (Nr. 133).....	98
Fragment einer Lobpreisung (bstod-pa) des Ehrwürdigen bla-ma Shes-rab sengge samt Guru-Übertragungslinie für den rDo-tje sems-dpa' (Vajrasattva) (Nr. 134)	98

Inhaltsverzeichnis

Lobpreisung (bstod-pa) des vom Buddha verrichteten Wunders der Besiegung der Dämonen (Nr. 135).....	98
rNam-rgyal-ma (Uṣṇīṣavijayā): Dhāraṇī-Rezitation (gzungs) und Lobpreisung (bstod-pa) (Nr. 136)	99
rNam-rgyal-ma (Uṣṇīṣavijayā): Dhāraṇī-Rezitation (gzungs) (Nr. 137)	99
'Bri-gung sKyob-pa 'Jig-rten gsum-mgon's Lobpreisung (bstod-pa) der Zwölf Taten des Buddha Śākyamuni (Nr. 138)	100
'Bri-gung sKyob-pa 'Jig-rten gsum-mgon's Lobpreisung (bstod-pa) der Zwölf Taten des Buddha (Nr. 139)	100
Zusammenfassende Lobpreisung (bstod-pa) der Zwölf Taten des Thub-pa'i dbang-po (Munīndra) (Nr. 140)	101
Von dGe-'dun grub verfasste Lobpreisung (bstod-pa) der Zwölf Taten des Thub-pa'i dbang-po (Munīndra) (Nr. 141-142)	102
Byams-pa mgon-po (Maitreyaṅātha): Lobpreisung (bstod-pa) (Nr. 143)	102
sGrol-ma ljang-gu (Śyāmatārā): Lobpreisung der Qualitäten (bstod-pa) (Nr. 144-146).....	103-104
sGrol-ma ljang-gu (Śyāmatārā): Memorierungshilfe (blo-'dzin) zur Rezitation der Lobpreisung (bstod-pa) (Nr. 147)	104
sGrol-ma dkar-mo (Sitātārā): Lobpreisung (bstod-pa) (Nr. 148).....	105
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Ausführliche Lobpreisung (bstod-pa) entsprechend der Inneren Evokation (Nr. 149)	106
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Ausführliche Lobpreisung (bstod-pa) entsprechend der Inneren Evokation (Nr. 150)	106
Dam-can Chos-rgyal (Dharmarāja): Lobpreisung (bstod-pa) entsprechend der Äußeren Evokation (Nr. 151-152)	107
Tsa-muṅḍi (Cāmuṅḍā): Lobpreisung (bstod-pa) (Nr. 153-154).....	107-108
gShin-rje gshed (Yamāntaka): Lobpreisung (bstod-pa) (Nr. 155-156)	108-109
Mi-g.yo mgon-po (Acalanātha): Lobpreisung (bstod-pa) (Nr. 157)	109
'Khor-lo bde-mchog yab-yum (Cakrasaṃvara): Lobpreisung (bstod-pa) (Nr. 158)	109

XI. REZITATIONEN (ngag-'don)

'Khor-lo sdom-pa (Cakrasaṃvara): Rezitation (ngag-'don) der rituellen Verrichtung zur Erzeugung der Gottheit vor dem Meditierenden (mdun-bskyed), des Äußeren Opfers (phyi-rol mchod-pa) und des Handritus (lag-mchod) (Nr. 159)	111
'Khor-lo sdom-pa (Cakrasaṃvara): Rezitation (ngag-'don) der rituellen Verrichtung zur Erzeugung der Gottheit vor dem Meditierenden (mdun-bskyed), der Evokation (sgrub-thabs), des Äußeren Opfers (phyi-rol mchod-pa) und des Handritus (lag-mchod) (Nr. 160)	112
Mit Hilfe des Buddha Śākyamuni vollzogene Rezitation (ngag-'don) zur Herbeirufung des Glücks (Nr. 161)	113
rDo-rje 'jigs-byed dpa'-bo gcig-pa (Ekavīra-Vajrabhairava): Rezitation für das Evokationsritual (sgrub-thabs-kyi ngag-'don) (Nr. 162)	114
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Rezitation für das Verbrennungsopfers (sbyin-sreg-gi ngag-'don) (Nr. 163).....	115
Ye-shes mgon-po Phyag-drug-pa (Ṣaḍbhujā-Jñānamahākāla): Rezitation (ngag-'don) zur Einladung und Darreichung von Speiseopfern (Nr. 164).....	116

Inhaltsverzeichnis

gTsong-tor dkar-mo (Uṣṇīṣa-Sitāpatrā): Stufenfolge der Rezitationen (ngag-'don) für die ausführliche Schülerweihe (Nr. 165)	116
Sammlung täglicher Rezitationen (chos-spyod) des Klosters Ri-bo dge-rgyas dGa'-ldan bshad-grub gling (Nr. 166)	117
An den von der mKha'-spyod dbang-mo unterschiedslosen Lama gerichtetes Klage lied (gdung-dbyangs), Mitgefühl zu zeigen (Nr. 167)	117

XII. VISUALISATIONSANWEISUNGEN (mngon-rtogs)

Seng-ge gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Visualisationsanweisung (mngon-rtogs) (Nr. 168)	119
lHa-mo Ku-ru ku-lle (Kurukullā): Visualisationsanweisung (mngon-rtogs) (Nr. 169)	119
bDe-mchog (Saṃvara): Fragment der Visualisationsanweisung (mngon-rtogs) (Nr. 170)	120
'Jigs-byed dpa'-bo gcig-pa (Ekavīra-Vajrabhairava): Visualisationsanweisung (mngon-rtogs) (Nr. 171)	120
rDo-rje 'jigs-byed dpa'-bo gcig-pa (Ekavīra-Vajrabhairava): Visualisationsanweisung (mngon-rtogs) (Nr. 172)	121
Tshe dpag-med (Amitāyus): Visualisationsanweisung (mngon-rtogs) (Nr. 173)	121

XIII. MEDITATIVE VERRICHTUNGEN MIT DER STUFENFOLGE DER ERZEUGUNG UND VOLLENDUNG (skyed-rim, rdzogs-rim), DER ERZEUGUNG DER GOTTHEIT AM HIMMEL (mdun-bskyed) UND DER SELBSTERZEUGUNG (bdag-bskyed)

Nā-ro mKha'-spyod-ma: Essentielle Verrichtung der Stufenfolge der Erzeugung (bskyed-rim) und der Stufenfolge der Vollendung (rdzogs-rim) (Nr. 174)	123
gSang-ba 'dus-pa (Guhyasamāja): Stufenfolge der Erzeugung (bskyed-rim) (Nr. 175)	124

XIV. EVOKATIONSRIITUALE (sgrub-thabs), DIENSTERWEISUNGEN (bsnyen-sgrub)

'Jam-dbyangs (Mañjuḥoṣa): Evokation (sgrub-thabs) (Nr. 176)	125
rNam-rgyal-ma (Uṣṇīṣavijayā): Umfassendes Evokationsritual (sgrub-thabs) mit den entsprechenden rituellen Verrichtungen (Nr. 177)	125
Seng-ldeng nags-kyi sgrol-ma (Khadiravaṇī-Tārā): Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 178)	126
rDo-rje sems-dpa' (Vajrasattva): Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 179)	127
sPyan-ras gzigs (Avalokiteśvara): Evokationsritual (sgrub-thabs) in Verbindung mit einem Ritual zur Erzeugung von Ma-ṅi ril-bu (Nr. 180)	127
dByangs-can-ma (Sarasvatī): Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 181)	128
Khyung-nag Me'i spu-gri: Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 182)	128
rDo-rje nam-'joms (Vajravīdāraṇa): Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 183)	128
rDo-rje nam-'joms (Vajravīdāraṇa): Rituelle Verrichtung (cho-ga) (Nr. 184)	129
sGrol-ma nyi-shu rtsa-gcig: Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 185)	129
sGrol-ma nyer-gcig (Ekavimśati-Tārā): Evokationsritual (sgrub-thabs) und Aufforderung zur Verrichtung von Aktivitäten (las-tshogs) (Nr. 186)	130
sGrol-ma nyer-gcig: Evokationsritual (sgrub-thabs) samt Verrichtungen (las-tshogs) (Nr. 187)	131
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 188-189)	131-132
Seng-gdong-ma (Siṃhamukhī): Evokationsritual (sgrub-thabs) der dGe-lugs-pa-Tradition samt den Dhāraṇīs (gzungs) der 'Od-zer can-ma, der Lo-g.yon-ma und des Tshe dpag-med (Nr. 190)	132
Seng-gdong-ma sngon-mo (Siṃhamukhī): Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 191)	133

Inhaltsverzeichnis

Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 192)	134
Seng-ge sgra (Siṃhanāda): Evokationsritual (sgrub-thabs) und Maṇḍala-Verrichtung (Nr. 193)..	134
Ku-ru kulle (Kurukullā): Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 194)	135
Phyag-na rdo-rje (Vajrapāṇi): Evokationsritual (sgrub-thabs), Lobpreisung (bstod-pa) und Wunschgebet (smon-lam) (Nr. 195)	135
dPal-ldan lHa-mo (Śrīdevi): Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 196).....	136
gTsug-tor rnam-rgyal-ma (Uṣṇīṣavijayā): Evokationsritual (sgrub-thabs) samt Flaschenritual (bum-chog) (Nr. 197).....	137
Dzambha-la (Jambhala): Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 198)	137
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Evokationsritual (sgrub-thabs) (Nr. 199).....	138
rDo-rje 'jigs-byed dpa'-bo gcig-pa (Ekavīra-Vajrabhairava): Kurz gefasstes Evokationsritual (sgrub-thabs mdor-bsdus) (Nr. 200).....	139
mGon-dkar Yid-bzhin nor-bu (Cintāmaṇi Sitamahākāla): Zyklus der Evokationen (sgrub-skor) (Nr. 201).....	139
rDo-rje mi-'khrugs-pa (Vajrākṣobhya): Bittgebet an die Guru-Überlieferungslinie (bla-brgyud gsol-'debs) und rituelle Verrichtungen (cho-ga) (Nr. 202).....	140
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Geheime Evokation (gsang-sgrub) (Nr. 203-204)...	140-141
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Geheime Evokation (gsang-bsgrub) entsprechend dem Zyklus Klong-chen snying-gi thig-le (Nr. 205)	143
lHa-mo-brgyad: Geheime Praktiken (gsang-ba'i nyams-len) (Nr. 206)	143
Dus-kyi 'khor-lo (Kālacakra): Vajrayoga (rdo-rje'i rnal-'byor) (Nr. 207)	144
rDo-rje rnal-'byor-ma (Vajrayoginī): Außergewöhnliches Evokationsritual (sgrub-thabs thun- mong ma-yin-pa) (Nr. 208)	145
mGon-po (Mahākāla): Yoga (rnal-'byor) (Nr. 209)	146
Auf Tsong-kha-pa in der Form des 'Jam-dpal dbyangs basierende rituelle Verrichtung in der Tradition des dMigs-rtse-ma (dmigs-brtse-ma'i las-tshogs) (Nr. 210).....	146
Sengge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Bittgebet (gsol-'debs) und rituelle Verrichtung (cho-ga) (Nr. 211).....	147
rDo-rje sems-dpa' (Vajrasattva): Durchführung der Meditation und Rezitation (sgom-bzlas) (Nr. 212).....	148
'Khor-lo sdom-pa (Cakrasaṃvara): Schülerweihe für das Maṇḍala-Ritual (dkyil-'khor-gyi cho- ga) (Nr. 213- 214)	148-150
'Khor-lo bde-mchog (Cakrasaṃvara): Maṇḍala-Ritual (dkyil-'khor-gyi cho-ga) (Nr. 215).....	150
rDo-rje mi-'khrugs-pa (Vajrākṣobhya): Maṇḍala-Ritual (dkyil-chog) (Nr. 216)	151
sGrol-ma (Tārā): Vier Maṇḍalas umfassendes Ritual (maṇḍal bzhi-pa'i cho-ga) (Nr. 217)	152
gSang-ba 'dus-pa (Guhyasamāja): Überführung des farbigen Sandes des Maṇḍalas ins Wasser (rdul-tshon chab-'dren) (Nr. 218)	152
rTa-mgrin (Hayagrīva): Annäherung (bsnyen-sgrub) (Nr. 219)	153
Dam-can rDo-rje legs-pa: Darreichung von Stützen (rten-'bul) (Nr. 220)	153
Dzambha-la dkar-po (Sitajambhala): Ritual zum Erwerb von Reichtum (nor-sgrub) (Nr. 221).....	154
rDo-rje rnal-'byor-ma (Vajrayoginī): Regelmäßig durchzuführende Yoga-Praxis (rgyun gyi nyams-len) (Nr. 222).....	155

XV. VERRICHTUNGEN ZUR LEBENSVERLÄNGERUNG (tshe-sgrub)

bDe-mchog dkar-po (Sitasamvara): Lange-Lebensweihe (tshe-sgrub) (Nr. 223-224).....	156-157
--	---------

XVI. AKKUMULATIONSSOPFER (tshogs-mchod), GAṆACAKRA (tshogs-kyi 'khor-lo)	
mGon-po Zhal-bzhi-pa (Caturmukha-Mahākāla): Akkumulationsopfer (tshogs-mchod) und gSer-skyems(-Trankopfer) samt Glücksversen (bkra-shis) (Nr. 225).....	158
mGon-po Zhal-bzhi-pa (Caturmukha-Mahākāla): Akkumulationsopfer (tshogs-mchod) und gSer-skyems(-Trankopfer) (Nr. 226)	159
Dus-kyi 'khor-lo (Kālacakra): Akkumulationsopfer (tshogs-mchod) mit ausführlichen Erläuterungen zur Durchführung der Verrichtung (Nr. 227)	159
Dus-kyi 'khor-lo (Kālacakra): Akkumulationsopfer (tshogs-kyi mchod-pa'i cho-ga) (Nr. 228).....	160
rDo-rje phag-mo (Vajravāhī): Zufriedenstellung durch die Darreichung eines Akkumulationsopfers (tshogs-bskang) (Nr. 229).....	161
sGrol-ma (Tārā): Gaṇacakra-Opfer (tshogs-kyi 'khor-lo) (Nr. 230)	161
 XVII. RITUELLE VERRICHTUNGEN UNTERSCHIEDLICHER ART (las sna-tshogs)	
A) OPFERRITUALE VERSCHIEDENER ART FÜR DIE DHARMAPĀLAS UND GSER-SKYEMS-TRANKOPFER	
Nā-ro mKha'-spyod-ma: Evokation (sgrub-pa) samt äußerer und innerer Opferung (mchod-pa) (Nr. 231).....	162
gShin-rje gshed (Yamāntaka): Darbringung der Opfergaben (mchod-phreng) (Nr. 232-233)	164
mGon-po Phyang-drug-pa (Ṣadbhujā-Mahākāla): Übertragung der Aktivitäten (phrin-bcol) (Nr. 234)	165
'Dod-khams dbang-phyug-ma (Kāmadhātṛīśvari): Zufriedenstellung (bskang-gso), Einladung der Gottheit und Darreichung der gTor-ma (gshegs-gtor 'bul-tshul) und Akkumulationsopfer (tshogs-mchod) (Nr. 235).....	165
Alle Schutzgottheiten (srung-ma): Überantwortung der Aktivitäten (las-bcol) (Nr. 236).....	167
gShin-rje gshed (Yamāntaka): Überantwortung der Aktivitäten (phrin-bcol) (Nr. 237-238)	168
gShin-rje gshed (Yamāntaka): Umfassende Veranlassung zur Durchführung der Aktivitäten (bskul-ba) (Nr. 239-240)	168-169
Chos-rgyal gShin-rje (Yama Dharmarāja): gSer-skyems(-Trankopfer) (Nr. 241).....	169
mGon-po Zhal-bzhi-pa (Caturmukha-Mahākāla): gSer-skyems(-Trankopfer) (Nr. 242)	169
Acht Klassen der Schutzgottheiten (sde-brgyad): gSer-skyems(-Trankopfer) (Nr. 243).....	170
lHa-mo Drel-zhon: Zufriedenstellung und Aufforderung, Aktivitäten durchzuführen (bskang-phrin) samt einem gSer-skyems-Trankopfer (Nr. 244).....	171
sGrol-ma (Tārā): gSer-skyems-Trankopfer (Nr. 245).....	171
'Go-ba'i sku-linga: Darreichung des gSer-skyems-Trankopfers (Nr. 246).....	171
rGyal-chen bKvan-lo-ye: gSer-skyems(-Trankopfer) (Nr. 247)	172
gShin-rje gshed (Yamāntaka): Darreichung von nacheinander zu gebenden Speiseopfern in Form von gTor-ma (mchod-gtor) zur Überantwortung von Aktivitäten (las-bcol) (Nr. 248).....	172
Chos-rgyal (Dharmarāja): Übertragung der Aktivitäten ('phrin-bcol) (Nr. 249).....	173
bKvan-lo ye: Aufforderung zur Verrichtung von Aktivitäten ('phrin-bcol) (Nr. 250).....	173
dPal-ldan lHa-mo (Śrī-Devi): Übertragung der Aktivitäten ('phrin-bcol) samt gSer-skyems(-Trankopfer) (Nr. 251).....	174
Bittgebet (gsol-'debs) für die Gegenwartigkeit der Lehre des Buddha in allen künftigen Wiedergeburten (Nr. 252)	174
Dam-can Chos-kyi rgyal-po (Dharmarāja): Speiseopfer (gtor-chog), Zufriedenstellung (bskang-gso), Lobpreisung (bstod-pa) samt Aufforderung (bskul-ba) (Nr. 253).....	175

Inhaltsverzeichnis

B) ZUFRIEDENSTELLUNG UND WIEDERGUTMACHUNG (bskang-bshags, bskang-gso u.ä.)	
dPal-ldan lHa-mo (Śrī-Devi): Zufriedenstellungsritual (bskang-gso) und Überantwortung der Aktivitäten ('phrin-bcol) (Nr. 254).....	176
lHa-mo: Visualisationsanweisung (mngon-rtogs), Zufriedenstellung (bskang-gso) und Lobpreisung (bstod-pa) (Nr. 255).....	176
'Dod-khams dbang-phyug-ma (Kāmadhātviśvarī): Zufriedenstellung (bskang-gso) und Sündenbekenntnis (bshags-pa) (Nr. 256).....	177
Tha-'og chos-rgyal: Darreichung von gTor-ma (gtor-'bul) (Nr. 257).....	178
Ye-shes-kyi mgon-po (Jñāna-Mahākāla): Darreichung der Speiseopfer (gtor-chog) und Zufriedenstellung (bskang-gso) (Nr. 258).....	178
lCam-sring: Zufriedenstellungsritual (bskang-gso) (Nr. 259).....	179
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Zufriedenstellung (bskang-gso) entsprechend der Tradition der dGe-lugs-Schule (Nr. 260).....	179
'Go-ba'i sku-lnga: Praxis (der Herstellung) der Speiseopfer (gtor-ma'i lag-len) (Nr. 261).....	180
C) DARREICHUNG VON SPEISEOPFERN (gtor-'bul, gsol-mchod)	
rGyal-po chen-po sde-lnga: Bewirtung und Darreichung der Speiseopfer (gsol-mchod 'bul-tshul) (Nr. 262- 263).....	182
Beg-tse lcam-sring: Darreichung der gTor-ma (gtor-'bul) (Nr. 264).....	182
'Jigs-byed (Bhairava): Darreichung der gTor-ma (gtor-'bul) (Nr. 265).....	183
rDo-rje shugs-ldan: Darreichung der gTor-ma (gtor-'bul) (Nr. 266).....	183
rNam-thos sras (Vaiśravaṇa): Stufenfolge der Darreichung der Speiseopfer (mchod-gtor 'bul-rim) (Nr. 267-268).....	183-184
rNam-thos sras (Vaiśravaṇa) und Tshogs-bdag dmar-po (Raktagaṇapati): Stufenfolge der Darreichung der gTor-ma (mchod-gtor 'bul-rim) (Nr. 269).....	185
rNam-thos sras (Vaiśravaṇa) und Tshogs-bdag dmar-po: Stufenfolge der Darreichung der gTor-ma (mchod-gtor 'bul-rim) und Dhāraṇī-Rezitation (gzungs) (Nr. 270).....	185
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Esoterische Unterweisung für das Abwehrritual (bsrung-ba man-ngag) mit Hilfe der vier Silben (Nr. 271).....	186
rDo-rje 'jigs-byed dpa'-bo yab-yum (Vajrabhairava): Darreichung der Speiseopfer (gtor-'bul) (Nr. 272).....	187
Dam-can chos-rgyal (Dharmarāja): Darreichung von Speiseopfern (gtor-chog), Zufriedenstellung (bskang-gso), Lobpreisung (bstod-pa) und Aufforderung (bskul-ba) (Nr. 273).....	187
Dam-can chos-rgyal (Dharmarāja): Darreichung von Speiseopfern (gtor-chog), Zufriedenstellung (bskang-gso), Lobpreisungen (bstod-pa) und Aufforderung (bskul-ba) (Nr. 274).....	188
Dam-can rDo-rje legs-pa: Zufriedenstellung (bskang-gso), Sündenbekenntnis (bshags-pa), Lobpreisung (bstod-pa) und Aufforderung, die angetragenen Aufgaben zu erfüllen (bskul-ba) (Nr. 275).....	189
Dam-can (Yama): Speisung (gsol-kha) (Nr. 276).....	189
mGon-po Zhal-bzhi-pa (Caturmukha-Mahākāla): Darreichung von Speiseopfern (mchod-gtor 'bul-tshul) (Nr. 277).....	189

Inhaltsverzeichnis

Ye-shes mgon-po (Jñānamahākāla): Darreichung der Speiseopfer (gtor-chog), Zufriedenstellungsritual (bskang-gso) und ergänzende Verrichtungen (Nr. 278).....	190
'Khor-lo sdom-pa (Cakrasaṃvara): Darreichung der gTor-ma (gtor-'bul) (Nr. 279)	191
Jo-bo Kha-sar pā-ṅi (Khasarpāṅi): Darreichung der gTor-ma (gtor-'bul) (Nr. 280)	191
gSang-ba 'dus-pa (Guhyasamāja): Kurzgefasste Darreichung der gTor-ma (gtor-'bul bsdus-pa) (Nr. 281).....	192
Verschiedene Dharmapālas: Darreichung der Speiseopfer (gtor-'bul) (Nr. 282-283).....	192-193
rGyal-chen: gTor-ma-Opfer (Nr. 284)	193
Zhang-blon rDo-rje bdud-'dul: Einladung herbei zu kommen (gshegs) und Darreichung der Speiseopfer (gtor-'bul) (Nr. 285-287)	194-196
Zhang-blon: Zufriedenstellung (bskang-gso) und Darreichung der Speiseopfer (gtor-'bul) nach dem System des 'Jigs-byed (Nr. 288).....	196
Dregs-pa lCam-sring: Einladung (gshegs) und Darreichung der Speiseopfer (gtor-'bul) (Nr. 289)	197
Hūṃ-mdzad: Darreichung der Speiseopfer (gtor-'bul) an die Dämonen der bGegs-Klasse (Nr. 290)	197
Seng-ge'i gdong-pa can (Siṃhamukhī): Darreichung der gTor-ma (gtor-chog) (Nr. 291)	198
sGrol-ma nyer-gcig (Ekaviṃśati-Tārā): Darreichung der gTor-ma (gtor-'bul) (Nr. 292)	198
Khams-gsum bdud-'dul sPrin-ring rgyal-po: Einladung herbei zu kommen (gshegs) und Darreichung der Speiseopfer (gtor-'bul) (Nr. 293).....	198
bKvan-yun-chang: Aufforderung zur Durchführung von Aktivitäten ('phrin-bskul) (Nr. 294).....	199
rGyal-chen bKvan-lo-ye: Darreichung von gTor-ma (mchod-gtor 'bul-tshul) (Nr. 295).....	200
rGyal-chen bKvan-lo-ye: Darreichung von Speiseopfern (gsol-mchod) (Nr. 296).....	200
A bha'i ri bo'i yul lha u.a.: Herbeirufung und Darbringung von Opfern (gsol-mchod) samt einem Rauchopfer (bsangs-mchod) (Nr. 297).....	201
 D) RITUELLE VERRICHTUNGEN (las) ZUR BEEINFLUSSUNG VON FEINDEN	
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Selbsttransformation in die Gottheit (bdag), die Erzeugung der Gottheit vor dem Meditierenden am Himmel (mdun), Lobpreisung (bstod), Aufforderung an die Gottheit, ihre Aktivität zu entfalten (bskul), Zufriedenstellung (bskang), Sündenbekenntnis (bshags) samt Tötung (zor-las) (Nr. 298).....	202
Dregs-pa lcam-sring: Visualisationsanweisung (mngon-rtogs), Zufriedenstellung (bskang- gso), Sündenbekenntnis (bshags-pa), Preisung (bstod-pa) (und) Bitte um Durchführung der Aktivitäten ('phrin-las bcol) (Nr. 299-300).....	203-204
 E) UNTERDRÜCKUNG (mnan-pa)	
Phyag-na rdo-rje (Vajrapāṅi): Unterdrückung der Sri-Dämonen (sri-gnon) (Nr. 301).....	205
rNam-sras mDung-dmar-can (Vaiśravaṇa): Verrichtung zur Unterdrückung (mnan-pa) von Feinden und Dämonen (Nr. 302)	205
Phyag-na rdo-rje (Vajrapāṅi): Zerstörung der Macht der Nāgas (klu'i spa-bkong) (Nr. 303).....	205
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Zeichnerische Ausfertigung des Schutzkreises ('khor- lo'i bris-tshul) (Nr. 304)	206
 F) VERBRENNUNGSOPFER (sbyin-sreg)	
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava) und die acht Klassen der Nāgas: Verbrennungsoffer (sbyin- sreg) (Nr. 305).....	206

Inhaltsverzeichnis

sGrol-ma (Tārā): Verbrennungsoffer (sbyin-sreg) (Nr. 306).....	207
dPal-Idan lHa-mo (Śrī-Devī): Verbrennungsoffer (sbyin-sreg) (Nr. 307).....	207
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Verbrennungsoffer (sbyin-sreg) (Nr. 308).....	208
G) ZURÜCKWEISUNGEN (bzlog-pa, gtor-zlog, phyir-zlog) UND AUFTRAGSERTEILUNGEN (bka'-bsgo)	
Shākya thub-pa (Śākyamuni): Umwandlung magischer Verwünschungen (bzlog-bsgyur) (Nr. 309)	208
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Hauptpunkte zur Vorbereitung des Bannrituals zum Werfen der gTor-ma (gtor-bzlog) (Nr. 310).....	209
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Schutzgewährung und Bannung (bsrung-bzlog) (Nr. 311-312).....	209-210
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Darreichung der gTor-ma und Zurückweisung (gtor-bzlog) (Nr. 313).....	210
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Bannritual zum Werfen des gTor-ma (gtor-bzlog) (Nr. 314)	212
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Zerstörung übel gesonnener magischer Kräfte (byad-'grol) (Nr. 315)	213
Seng-gdong nag-mo (Siṃhamukhī): Umkehrung magischer Verwünschungen (phyir-bzlog) (Nr. 316).....	213
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Werfen des gTor-ma's zornvoller Art (drag-bsngos) (Nr. 317)	214
gTsug-tor gdugs-dkar (Uṣṇīṣa-Sitātapatrā): Bannung (bzlog-pa) (Nr. 318)	216
gDugs-dkar (Sitātapatrā): Große Zurückweisung (bzlog-chen) (Nr. 319)	216
gDugs-dkar (Sitātapatrā): Große Zurückweisung (zlog-pa chen-po) (Nr. 320)	217
gDugs-dkar (Sitātapatrā): Zurückweisung (bzlog-pa) (Nr. 321).....	219
rTa-mchog rol-pa: Zurückweisung (bzlog-pa) (Nr. 322)	219
bKvan-lo-ye: Rituelle Verrichtung zur Umwandlung magischer Verwünschungen (bzlog-bsgyur-gyi cho-ga) (Nr. 323)	219
Umwandlung magischer Zurückweisungen für die Zurückweisung von Schwierigkeiten (skag-bzlog-gi bzlog-bsgyur) (Nr. 324)	220
sGrol-ma (Tārā): Auftragserteilung zur Schutzgewährung (bka'-bsgo) (Nr. 325)	220
sGrol-ma (Tārā): mDos-Ritual zur Beilegung von Streit (g.yul-mdos) (Nr. 326)	221
XVIII. WEIHEZEREMONIEN VERSCHIEDENER ART (dbang-bskur, rjes-gnang, rab-gnas, sbyin-rlabs)	
Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Schülerweihe (dbang-chog) (Nr. 327).....	222
Dus-kyi 'khor-lo (Kālacakra): Selbsteintritt in das Maṇḍala (bdag-'jug) und Schülerweihe (dbang-chog) (Nr. 328)	222
sMan-bla bder-gshegs-brgyad (Bhaiṣajyaguru): Evokation (sgrub-thabs) und Schülerweihe (dbang) auf der Grundlage des Maṇḍalas (Nr. 329).....	223
sMan-bla bder-gshegs-brgyad (Bhaiṣajyaguru): Evokationsritual auf der Grundlage des Maṇḍalas (sgrub-dkyil) (Nr. 330)	224
sMan-bla bder-gshegs-brgyad (Bhaiṣajyaguru): Evokation (sgrub-thabs) und Schülerweihe (dbang) auf der Grundlage des Maṇḍalas (Nr. 331).....	225

Inhaltsverzeichnis

Rab-gnas-Weihe für die Gebetsfahnen (rlung-rta'i rab-gnas) samt einem Rauchopfer (bsangs) (Nr. 332).....	226
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Rab-gnas-Weihe (rab-gnas) (Nr. 333).....	226
Allgemeine Abhandlung über die Rab-gnas-Weihe (rab-gnas) für religiöse Verehrungsobjekte (Nr. 334).....	227
rDo-rje 'jigs-'byed (Vajrabhairava): Rab-gnas-Weihe von Verehrungsobjekten, Erzeugung der Gottheit auf der Flasche (bum-bskyed) und am Himmel vor dem Meditierenden (mdun-bskyed) (Nr. 335).....	229
rDo-rje 'jigs-'byed (Vajrabhairava): Rab-gnas-Weihe für Verehrungsobjekten (Nr. 336).....	230
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Rab-gnas(-Weihe) (rab-gnas) für religiöse Verehrungsobjekte (Nr. 337).....	231
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Rab-gnas(-Weihe) (rab-gnas) für religiöse Verehrungsobjekte (Nr. 338).....	232
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Rab-gnas-Weihe entsprechend dem System der gSang-sngags rgyud-pa grva-tshang von bKra-shis lhun-po (Nr. 339).....	232
rDo-rje nam-'joms (Vajravīdāraṇa): Verrichtung zur Reinigung des rituellen Raumes (yul-khrus bya-tshul) (Nr. 340).....	233

XIX. WERKE ZUR GCOD-PRAXIS

Zusammenfassende Darstellung (khrīd) für das Werk gCod brTan-thog gcig-ma (Nr. 341).....	234
Zusammenfassende Darstellung (zin-bris) für die Praxis zum gCod brTan-thog gcig-ma samt Evokationsritual (sgrub-thabs) und Annäherung (bsnyen-pa) für die mKha!-'gro sde-lnga (Nr. 342).....	234
Yum chen-mo (Prajñāpāramitā): gCod-Praxis der Opferung des eigenen Körpers (lus-sbyin) entsprechend dem gCod brTan-thog gcig-ma (Nr. 343).....	236

XX. FLASCHENRITUALE (bum-chog, bum-sgrub)

Khro-bo sMe-brtsegs-pa: Flaschen-Ritual (bum-sgrub) (Nr. 344).....	237
gTsug-tor nam-rgyal-ma (Uṣṇīṣavijayā): Evokationsritual (sgrub-thabs) und Flaschenritual (bum-chog) (Nr. 345).....	237
Kun-rig (Saravid): Flaschenritual (bum-chog) (Nr. 346).....	238
rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava): Flaschenritual (bum-bskyed) (Nr. 347).....	239
sGrol-ma: Flaschenritual (bum-sgrub) (Nr. 348).....	239

XXI. GLÜCKVERMEHRENDE ZEREMONIEN (bkra-shis), GLÜCKSPENDENDE VERSE (smon-tshig)

Glückspendende klangvolle Worte (tshig-sgra smon-tshig) wie sie am Ende philosophischer Debatten mit der Bitte um Wiedergeburt in der Himmlischen Sphäre Śambhala gesprochen werden (Nr. 349).....	240
Klangvolle Worte (tshig-sgra) wie sie am Ende philosophischer Debatten mit der Bitte um Wiedergeburt in der Himmlischen Sphäre Tuṣita gesprochen werden (Nr. 350).....	240

XXII. TOTENRITUALE

rDo-rje sems-dpa' (Vajrasattva): Totenritual (gdung-chog) (Nr. 351).....	241
--	-----

Inhaltsverzeichnis

In Anlehnung an die rDo-rje rnal-'byor-ma (Vajrayoginī) durchgeführtes Totenritual zur
Reinigung des Verstorbenen (lho-sgo'i cho-ga) (Nr. 352)242

XXIII. RAUCHOPFER (bsangs-mchod)

sGrol-ma (Tārā): Rauchopfer (bsangs-mchod) (Nr. 353).....244
Seng-ldeng nags-kyi sgrol-ma (Khadiravaṇī-Tārā): Rauchopfer (bsangs) (Nr. 354).....244
Anweisung zur Durchführung und Arrangierung der Artikel des Rauchopfers (bsangs-mchod)
(Nr. 355).....245
Ri-bo rtse lnga'i yul lha: Rauchopfer (bsangs-mchod) (Nr. 356)246
Zhang-blon chen-po: Rauchopfer (bsangs-mchod) und Darreichung der gTor-ma (gtor-'bul)
(Nr. 357).....247
mGon-po Zhal-bzhi-pa (Caturmukha-Mahākāla): Rauchopfer (bsangs-mchod) (Nr. 358)247
Alle Schutzgottheiten: Rauchopfer (bsangs-mchod) (Nr. 359).....248
gZhi-bdag gnyen-chen bSam-'phel stobs-ldan: gSer-skyems(-Trankopfer) und Rauchopfer
(bsangs-gsol) (Nr. 360)248
'Go-bai sku-lnga: Rauchopfer (bsangs-mchod) (Nr. 361)249
rGyal-chen bKvan-lo-ye: Darreichung von gTor ma (gtor-'bul) und Rauchopfer (bsangs-
mchod) (Nr. 362).....249

XXIV. GESAMTBESCHREIBUNG DER WERKSAMMLUGEN

Seng-ge'i gdong-pa-can (Siṃhamukhī): Kleine Werksammlung mit geheimen Evokationen
(gsang-sgrub) und rituellen Verrichtungen zur Gewährung von Schutz (bsrung) und zur
Bannung (bzlog) (Nr. 363).....250
Seng-gdong-ma (Siṃhamukhī): Kleine Werksammlung mit Evokationen (bsgrub-pa) und
Bannungen (bzlog-pa) (Nr. 364)250
Kleine Dhāraṇī-Sammlung mit Werken aus dem gZungs-'dus (Nr. 365)251
Dam-can chos-rgyal (Yamarāja): Werksammlung mit der Darreichung von Speiseopfern und
Lobpreisungen (Nr. 366-367)..... 252-253
Kurze Textsammlung mit Lobpreisungen (bstod-pa) und einem Evokationsritual zur
Erzeugung von Ma-ṇi ril-bu (ma-ṇi ril-bu sgrub-thabs) (Nr. 368).....254
sGrol-ma (Tārā) und die 'Go-ba'i lha-lnga: Kleine Ritualsammlung mit einem Rauchopfer
(bsangs-mchod) und anderem mehr (Nr. 369)255
rGyal-chen bKvan-lo-ye oder Khams-gsum bdud-'dul sPrin-ring rgyal-po: Kleine
Werksammlung mit Speiseopfern (mchod-gtor 'bul-tshul), einem gSer-skyems-Trankopfer
und einem Rauchopfer (bsangs-mchod) (Nr. 370).....256
Werksammlung mit Dhāraṇīs und Hṛdayas, die in sich die Essenz des bKa'-'gyur vereinen (Nr.
371)257
gDugs-dkar (Sitātapatrā) u. a.: Dhāraṇī-Rezitationen (gzungs sna-tshogs) (Nr. 372).....259

XXV. BUDDHISTISCHER KANON

A) KANJUR

Ārya-Vajracchedikāpraññāpāramitānāmamahāyānasūtra (Nr. 373)261
Dhāraṇī (gzungs) zur Schaffung von Reichtum und Sicherung von Wohlstand: Ārya-
Vasudhārānāmadhāraṇī (Nr. 374)262

Inhaltsverzeichnis

Dhāraṇī (gzungs) zur Aufhebung schlechter Träume und Vorzeichen: Ārya-Tathāgatoṣṇīṣasitāpatre aparājitamahāpratyaṅgirāparamasiddhanāmadhāraṇī (Nr. 375-378)	263-266
Saddharmapuṇḍarīkānāmamahāyānasūtra (Nr. 379).....	266
Dhāraṇī (gzungs) zur Erlangung der Unbesiegbarkeit: Ārya-Mārīcināmadhāraṇī (Nr. 380-381)	267-268
Dhāraṇī (gzungs) zur Überwindung aller möglichen Schädigungen, Schrecken und Krankheiten: Vajravidāraṇanāmadhāraṇī (Nr. 382-383).....	268-269
Dhāraṇī (gzungs) zur Abwendung von Hagel und Sturm: Ārya-Vajralohatuṇḍanāmadhāraṇī (Nr. 384).....	269
Dhāraṇī (gzungs) zur Erlangung des Sieges in allen Arten von Auseinandersetzungen: Ārya-Lohatuṇḍanāmadhāraṇī (Nr. 385)	270
Dhāraṇī (gzungs) zur Abwehr von Dürre und Ernteschäden: Ārya-Lohakāladuṣṭanāmadhāraṇī (Nr. 386).....	270
Ārya-Mahāsannipātaratnaketuḍhāraṇīnāmamahāyānasūtra (Nr. 387)	271
Dhāraṇī zur Reinigung aller sündhaften Befleckungen und zur Erlangung der Erinnerung an sechs Vorgeburten: Ārya-Śaṅmukhanāmadhāraṇī (Nr. 388)	272
Dhāraṇī (gzungs) zur Gewährung von Schutz und zur Besänftigung von Anfeindungen: Ārya-Parṇasābarīnāmadhāraṇī (Nr. 389).....	272
Dhāraṇī (gzungs) zur Beseitigung aller Hindernisse: Ārya-Sarvāntarasamgrāsadhāraṇīmantra (Nr. 390).....	273
Dhāraṇī (gzungs) zur Erfreung der wohl gesonnenen und zur Unterdrückung der übel gesonnenen Kräfte: 'Phags pa sdong po rgyan mchog ces bya ba'i gzungs (Nr. 391)	273
Dhāraṇī (gzungs) zur Aufhebung aller Arten von Krankheiten: Ārya-Sarvarogaprasāmanīnāmadhāraṇī (Nr. 392).....	274
Dhāraṇī (gzungs) zur Abwehr Schaden verursachender Kräfte und zur Verlängerung des Lebens: Ārya-Uṣṇīṣajvalanāmadhāraṇī (Nr. 393).....	274
Hṛdaya (snying-po) für das Shes rab kyi pha rol tu phyin pa Yi ge gcig ma (Ārya-Bhagavatīprajñāpāramitāhṛdaya) (Nr. 394).....	275
B) TANJUR	
Abhidharmakośa (Nr. 395).....	275
Abhisamayālaṅkāranāmaprajñāpāramitopadeśaśāstra (Nr. 396-400)	276-278
Bodhisattvacaryāvatāra (Nr. 401-402)	279-280
Unvollständiger Druck des Bodhisattvacaryāvatāra (1.-4. Kapitel) (Nr. 403).....	281
10. Kapitel des Bodhisattvacaryāvatāra (Nr. 404-408)	281-283
Śrī-Guhyasamājamahātantrarājanāma (Nr. 409).....	284
Śrī-Vajrabhairavatantrarājanāma (Nr. 410).....	284
Mahāyānottaratantraśāstra (Nr. 411).....	285
XXVI. NICHT-KANONISCHE SŪTRAS, TANTRAS, DHĀRAṆĪS, MANTRAS USW.	
Śrī-Vajrabhairavatantrakrodharājanāma (Nr. 412).....	286
Sūtra (mdo-sde) zur Verhinderung von Schäden, die durch Sa-bdag, Nāgas, Planetengottheiten usw. verursacht werden: 'Phags pa gnam sa snang brgyad (Nr. 413)	287

Inhaltsverzeichnis

Sūtra (mdo-sde) zur Verhinderung von Schäden, die durch Sa-bdag, Nāgas, Planetengottheiten usw. verursacht werden: 'Phags pa gnam sa snang bryad (Nr. 414)	288
Mahāguru Drag-po rtsal: Dhāraṇīs zur Verstärkung der Unterdrückung negativen magischen Einflusses (dmod-mo mnan pa'i spel-tshig) (Nr. 415)	288
Dhāraṇī zur Besänftigung aller üblen Kräfte und Bestrebungen: 'Phags pa zangs mchu dmar po (Ārya gha dzha pra tang bhan dha ghā tā kang kang pri ta tsa kha dha yā) (Nr. 416)	289
Unvollendete Niederschrift einer Dhāraṇī zur Besänftigung aller üblen Kräfte und Bestrebungen: Ārya gha dzha pra dang bhan dha ghā ta kang (Nr. 417).....	289
Dhāraṇī (gzungs) zum Schutz vor Krankheiten und Hindernissen sowie zur Wiedergutmachung aller Sünden und Verfehlungen: Nyes pa kun sel (Nr. 418).....	290
Dhāraṇī (gzungs) zur Unterdrückung der Sri-Dämonen und zur Abwehr magischer Kräfte: Śrī-Vajraratirunāmadhāraṇī (Nr. 419).....	291
Auf dem Namen des Lama beruhendes Mantra (mtshan-sngags) (Nr. 420).....	291
Dam-tshig rdo-rje (Samayavajra): Hauptpunkte der Dhāraṇī-Rezitierung (bzlas-pa'i gnad) (Nr. 421)	292
Dhāraṇī (gzungs) zur Befreiung von Körper, Wort und Geist aus ihren Fesseln: Kāyavakcittatristambhanavijayādhāraṇī (Nr. 422)	292
Hṛdaya (snying-po) für das Shes rab kyi pha rol tu phyin pa stong phrag brya pa (Śatasāhasrikāprajñāpāramitāgarbhe) (Nr. 423).....	293
Hṛdaya (snying-po) für die Shes rab kyi pha rol tu phyin pa nyi shu lnga pa: (Pañcaviṃśatisāhasrikāprajñāpāramitāgarbhe) (Nr. 424)	293
Hṛdaya (snying-po) für die 'Phags pa shes rab kyi pha rol tu phyin pa bryad stong pa (Ārya-Aṣṭasāhasrikāprajñāpāramitā) (Nr. 425)	294
Hṛdaya (snying-po) für die 'Phags pa shes rab kyi pha rol tu phyin pa khri bryad stong pa (Prajñāpāramitāye) (Nr. 426)	294
Hṛdaya (snying-po) zur Auslöschung aller über tausende von Kalpas angehäuften Befleckungen: Nama-Sarvatathāgatahṛdaya (Nr. 427)	295
Hṛdaya (snying-po) für das 'Phags pa Shes rab kyi pha rol pu phyin pa bsDud pa tshig su bcaḍ pa (Ārya-Saṅcayagāthā) (Nr. 428)	295
Essenz des Hṛdaya (yang-snying) des Mañjuśrīnāmasaṅgītī (Nr. 429)	295
sMe bdun zhes pa skar ma'i mdo (Nr. 430).....	296
Dhāraṇī (gzungs) zur vollständigen Reinigung empfangener Gaben: Dakṣiṇāpraśodhanīnāma[dhāraṇī] (Nr. 431).....	296
Dhāraṇīs (gzungs) zur Besänftigung der Götter der Nag-rtsis-Divination: Dag pa gser gyi mdo thig (Nr. 432-433)	297-298
100-Silben-Dhāraṇī des Vajrasattva: Vajrasattvahṛdayākṣaraśataka (Nr. 434-435)	299

XXVII. WERKE DER BON-RELIGION

Wieder verstecktes Schatzwerk (yang-gter) der Bon-Tradition zur Bewirkung des Regeneintritts (char-slong) (Nr. 436).....	300
--	-----

XXVIII. FRAGMENTARISCHES, SCHREIBÜBUNGEN

Fragment eines Werkes der rNying-ma-Tradition (Nr. 437).....	301
Schriftübungen mit unvollständig kopierten Vorlagen für amtliche Eingaben aus dem Yigbskur nmam-gzhag (Nr. 438).....	301

Inhaltsverzeichnis

Schriftübungen mit Auszügen aus einem Evokationsritual (sgrub-thabs) des rDo-rje nam-'joms (Vajravīdāraṇa) (Nr. 439)	302
Schriftübungen in verschiedenen Schriften (Nr. 440)	302
Unvollendete Niederschrift einer Dhāraṇī zur Abwehr großer Dürreperioden: Ārya-Lohaṭṭṇānāmadhāraṇī (Nr. 441)	303
'Od-zer-can-ma (Māricī): Fragment eines Evokationsrituals (sgrub-thabs) (Nr. 442)	303
rTa-mgrin (Hayagrīva): Fragment eines Wunschgebets (smon-lam) oder eines mit einem Wunschgebet endenden Werkes (Nr. 443)	303
Fragment eines Rituals (cho-ga) (Nr. 444)	304
Fragment eines Evokationsrituals (sgrub-thabs) mit Hilfe des rDo-rje 'jigs-byed (Vajrabhairava) (Nr. 445)	304
Fragment des Mañjuśrīnāmasaṅgīti (Nr. 446)	304
Fragment von Glücksversen (bkra-shis) (Nr. 447)	305
Fragment mit Ausführungen zur Geschichte der rGyud-smad grva-tshang (Nr. 448)	306
Fragment eines Rituals zur Erfüllung der Wünsche der Nāgas (klu-'bum) (Nr. 449)	306
Fragment eines Reinigungsrituals (khrus-gsol) (Nr. 450)	306
Dam-can skyes-bu chen-po: Fragment eines Werkes mit der Darreichung der Speiseopfer (mchod-gtor), Zufriedenstellung (bskang-gso) und Sündenbekenntnis (bshags-pa) (Nr. 451) ..	307
Fragment eines Flaschenrituals zur Vergrößerung der Fruchtbarkeit des Bodens (sa-bcud-kyi bum-sgrub) (Nr. 452)	307
Fragment eines mDos-Rituals (mdos) (Nr. 453)	307
Fragment eines Gebetsverses (gsol-'debs) (Nr. 454)	308

REGISTER

1. Bibliographie	
a) Sigla und Abkürzungen	311
b) Tibetische Quellen	316
c) Literaturverzeichnis	317
2. Verzeichnis der Namen von Personen und Gottheiten	
a) Tibetisch	319
b) Sanskrit	335
c) Mongolisch	337
d) Chinesisch	338
e) Anderweitige Sprachen	338
3. Verzeichnis der Ortsnamen	
a) Tibetisch	339
b) Sanskrit	342
c) Anderweitige Sprachen	342
4. Verzeichnis der Werktitel	
a) Tibetisch	343
b) Sanskrit	367
c) Tibetisch transliterierte Sanskrittitel	368
d) Tibetisch transliterierte Titel weiterer Sprachen	370
e) Mongolisch	370

Inhaltsverzeichnis

5. Verzeichnis der Illustrationen	
a) Tibetisch.....	371
b) Sanskrit	371
6. Verzeichnis der Randvermerke	
a) Tibetisch.....	372
b) Chinesisch.....	373
c) Mongolisch	375
7. Verzeichnis der Bibliothekssignaturen.....	376